

# ESTA EN PIE LA REVOLUCION BRASILEIRA



M  
e  
d  
a  
l  
l  
o  
n  
e  
s



SRITA. LIDIA VARGAS E.

Nuestro Futuro  
Concurso y las  
Bellezas Josefinas

DE  
A  
B  
C



SRITAS. YOLANDA y CECILIA VAZQUES



SRITA. CLAUDIA ZELEDON G.

CRONICAS VIVIDAS

UN CRUCIFICADO DEL SIGLO XX

Por JAVIER SANTACOLOMA

Siempre había creído que el loco era feliz, completamente feliz. Me imaginaba que se trataba de un cambio repentino de la realidad a la nada. Un sueño activo. Estados de verdadera subconciencia a pesar de la actividad.

El exceso de sensibilidad (hipersensibilidad) del sistema nervioso no es coordinado y por estas circunstancias se vive en un paraíso artificial. No habiendo control se goza intinamente. Cuando el agotamiento trae cansancio, viene la depresión, acto puramente animal.

Sin embargo, hay casos raros, excepcionales, terribles, tremendos. Estados complejos que hacen llenarse de lágrimas los ojos, por la enormidad de la desgracia.

Un enfermo ejecutando acciones controladas que simulan la normalidad; y a su vez conversaciones de delirio de grandeza que demuestran su anormalidad. Además, sus acciones anormales las controla a su vez; y recuerda con detalles después de la excitación, los detalles que ha cometido. Un verdadero desdoblado. Alguien que representa su personalidad entera y completa; y el otro yo, haciendo papeles ridículos que al exagerarlos los controla su doble.

Que penalidades para un ta-

lento comprender que su normalidad es perfecta y que algunas de sus acciones se censuran duramente en el medio en que vive!

Que tristeza infinita sentirá cuando se le aisle y se le trate como enfermo no sintiendo ninguna enfermedad!

En el Asilo de Alienados se persigue la curación y como no siente nada no permite que se le instituya el tratamiento. Con esa dificultad no tienen más remedio que hacerle a la fuerza.

Oh ironía del Destino! Cuando se le hace al loco algo en contra de su voluntad y tratándolo de curar, cuando se le impone inyectarlo sujetándolo a la fuerza; deja en ese instante los Paraísos Artificiales y su desdoblamiento para transformarse en un yo sano que sufre por los vejámenes, sin comprender lo que se le hace.

De tanta angustia, de tanta zozobra, contrariado en su ambiente, ve con tristeza que a ese paso la muerte se le avecina.

Y así... tranquilamente descendiendo a la tumba crucificado por la humanidad consentida sin comprender el origen de su calvario.

Un verdadero Jesús del Siglo XX. 7 d octubre de 1930.

DEPORTIVAS

Resultado de los juegos del domingo LA LIBERTAD VENCIO AL PROGRESO POR CUATRO TANTOS A DOS

Cinco fueron los matchs de fútbol, de liga, que se jugaron el domingo.

De primeras divisiones, se enfrentaron en el estadio nacional, La Libertad y el Progreso. El primero de los equipos presentó su cuadro de jugadores con nueve unidades. A pesar de ello, los libertinos obtuvieron un triunfo por dos anotándose cuatro goals a dos del Progreso.

En segundas divisiones hubo los siguientes juegos:

Herediano contra Plaza González Viquez. Triunfó el Herediano por tres tantos a dos.

Libertad contra México, habiendo triunfado el primero por dos tantos a uno.

En terceras divisiones: Buenos Aires contra Gimnástica Española. El Buenos Aires se anotó ocho tantos y la Gimnástica dos.

Orión contra Iberia. Se puede decir que este fue el juego más interesante de la jornada futbolística del domingo.

El score, al terminarse el juego, quedó en cero por parte de ambos equipos. Es decir, hubo empate.

UN HUECO QUE AMENAZA SERIAMENTE EL TRAFICO EN EL ALTO DE CUESTA DE MORA

En la esquina que forman la avenida central y la calle 19 - altos de Cuesta de Mora - por donde se hace ahora un constante tráfico, se ha hecho un enorme hueco entre el poste de luz y la vía del tranvía que al llenarse de agua, constituye no sólo un grave peligro para los vehículos, sino además para los peatones a quienes los salpicos de aquel oleaje producido por el tráfico, que lo encharca todo cinco metros a la redonda, hace casi imposible el paso por allí.

Todos los barrios de importancia que están al este de la ciudad: La California, González Labmann, alto de la estación, San Pedro, Fuentes y aun la ciudad de Cartago, desfilan por esa es-

quina en donde precisamente se hace el cruce para tomar las calles pavimentadas de la avenida de las damas y ese excesivo movimiento hace cada vez más peligroso y más difícil el tráfico, pues con las lluvias y el trajín, el hueco se ahonda cada vez más, ocurriendo muchas veces los autos quieren dar contra el poste o van a estrellarse contra los carros del tranvía.

Llamamos seriamente la atención de la comisión de vías públicas sobre este defecto tan fácil de subsanar con sólo llenarlo de piedra y ponerle un poco de arenón, evitando posibles accidentes y horrible aspecto que aquel hueco o laguna da a una calle de las más importantes de la ciudad.

No son los partidos políticos sino la ciudad la que elegirá su gobierno local, nos dijo uno de los líderes del reformismo, al comentar la coalición hecha recientemente

Por esta razón no se debe alentar prejuicios porque el Reformismo vaya al lado del Carlismo

Con respecto a la coalición de partidos políticos hecha recientemente para los efectos de la elección municipal, hemos oído por ahí algunas censuras por el procedimiento del reformismo al aceptar la unión con el carlismo, toda vez que ambas agrupaciones eran consideradas como antagónicas.

De esto estuvimos conversando ayer con el diputado don Juan Rafael Pérez, líder del reformismo y miembro del comité ejecutivo del mismo.

Al hacerse la coalición entre el reformismo, el carlismo y el constitucionalismo, no se ha tenido en mira ésto un objeto primordial: el de que, para la elección del gobierno local, no debe prevalecer la división entre los sufragantes, si es que se desea que la ciudad cuente en un gobierno ideal, unificado por pareceres y por conveniencias estrictamente de carácter comunal. Se trata de darle a la ciudad el legítimo, el verdadero derecho de elegir su gobierno con firme al sentir general y no conforme al capricho o deseo de los grupos políticos. Que sea la ciudad la que elija su municipalidad y no la conveniencia personalista de los partidos políticos. Y para que sea la ciudad la que haga esa elección llevando al gobierno local elementos destacados de acción, de finalidades que sólo tiendan al beneficio comunal, es lógico que todos los ciudadanos hábiles para el sufragio vayan unidos, y para conseguir esto, lo primero que había que hacer es la coalición de agrupaciones para formar un sólo bloc sufragante.

No miramos, pues, en esto, el interés político, sino el interés de la comunidad y en esto está justificada esa coalición.

En la papeleta municipal figurarán elementos del reformismo, del carlismo y del constitucionalismo; y esos elementos serán seleccionados entre los más competentes de la alta misión que se les ha de confiar al ser electos como municipales.

¡Lástima, en verdad, que las de más agrupaciones no entraran en esta unificación de partidos para dar a la ciudad un gobierno local que responda en un todo a esa necesidad comunal, y cuya única misión sea la del más alto beneficio y progreso para sí.

En este movimiento, pues, no hay que mirar el antagonismo de los partidos políticos, sino la razonable actitud que reviste un marcado interés para la comunidad josefina.

BOLETIN DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA

Recibimos el número uno del interesante Boletín del Patronato Nacional de la Infancia. Es el órgano oficial de esa asociación, en el que se hará una labor de divulgación científica en bien de la infancia.

En ese primer número se encuentran trabajos de gran interés por el profesor don Luis Felipe González, por el doctor don Mario Luján y por don Rafael Cortés C.

También se resumen las sesiones celebradas por el patronato

MAÑANA SE ENVIARA AL CONGRESO EL PROYECTO DE CREACION DEL BANCO DE REDESCUENTOS

Ayer envió hacienda a la imprenta nacional, para su impresión, la exposición al proyecto de ley para crear el banco de redescuentos. La exposición es corta y contiene las razones fundamentales por las que el ejecutivo se ha decidido a dar ese paso, que revestirá una trascendencia en la vida económica del país, principalmente la que se relaciona con los negocios.

El proyecto en cuestión, que es largo y bien detallado, será enviado al conocimiento de la cámara de diputados el miércoles de la presente semana.

En el curso de la misma semana se enviará también al congreso el proyecto de ley sobre organización bancaria, cuya impresión está para terminarse.

LA BEBIDA SUPREMA LA CERVEZA EXQUISITA En las mesas aristocráticas sólo sirven TRAUBE

Páginas de Historia Por G. Z. M. Sombras, Intrigas y Traiciones

La fuerza y el fraude, ha sido el medio prevalente para establecer gobiernos en este país, donde un señor expresidente ha declarado, que vivimos "A LA ALTURA DE UNA REPUBLICA MODELO". Volvía al PODER don PEPE ALFARO por medio de una traición. En efecto, pudo de leerse en el diario oficial de 20 de Junio de 1846, lo siguiente: "El día 7 del presente mes de junio de 1846, MEMORABLE PARA EL PATRIOTISMO. (Hay que suponer también ironía). se efectuó en COSTA RICA, CON EL MAYOR ORDEN Y REGULARIDAD, mediante el acuerdo simultáneo de los cuatro regimientos principales del ejército del ESTADO, establecido en la capital y en las ciudades de Cartago, Heredia y Alajuela un cambio de GOBIERNO (Lo que no se acepta en una REPUBLICA MODELO).

La CONSTITUCION establecida la forma de remover el PODER PUBLICO; no obstante, el nuevo GOBIERNO, en su órgano oficial, declaraba como ORDENADO y REGULAR en forma prescrita por la CONSTITUCION. Desde entonces el procedimiento sirvió de norma a los políticos costarricenses, según tendremos ocasión de analizarlo.

Vuelto al PODER don PEPE ALFARO, dijo lo siguiente: "El grito del pueblo costarricense que ansioso de mejorar y de elevarse se vio estropeado a remover los obstáculos de su progreso, arrojando, en SIETE DEL CORRIENTE, LA CARTA INFORME QUE RIGIERA SUS DESTINOS, es la voz en cuyo obediencia HE SALIDO DE MI GRATO Y DULCE RETIRO, y aparezco hoy bajo este docel". Llamó don PEPE, CARTA IN-

FORME, a lo que había sido por el mismo recomendado, jurado y celebrado; sentándose en la silla del PODER EJECUTIVO, que él había dejado, con la expresión de que era para él el FODER, "UN PESO QUE LO AGOBARÁ".

Justificábase don PEPE expresando la conveniencia de una nueva CARTA FUNDAMENTAL, según su propia expresión, "MAS ADAPTABLE A LAS NECESIDADES DEL PAIS" y estimó conveniente hacer alarde sobre estas necesidades, con nuevas fiestas que eclipsaran las que tuvieron lugar con motivo de la emisión de la carta de 9 de abril de 1844.

En efecto, el SEMANARIO OFICIAL, de 13 de febrero de 1847, anunciaba aditorialmente lo siguiente: "Un solemne repique de campanas, dianas y salvas de artillería tuvo lugar el 21 de enero, con el objeto de anunciar al pueblo la FELIZ CONCLUSION de otra nueva CARTA FUNDAMENTAL". El JEFE SUPREMO DEL ESTADO decretaba: "Para honra y para conmemoración de los muchos bienes con que la Providencia ha favorecido las reformas constitucionales proclamadas el 7 de Julio último, y del solemne juramento de la NUEVA CARTA FUNDAMENTAL, para que esté señalado el 7 de marzo próximo, cuyo acto de FELIZ FORTUNA para COSTA RICA (sin ironía) merezca ser marcado de la mejor manera en los anales de la patria, ha venido en decretar I DECRETA. Art. 1.º: EL de inmediato marzo, enseguida del juramento de la Constitución se botará al pueblo, en la cabecera departamentales, por mano de los respectivos curules la cantidad de dinero que gobierno designe"

# SR. SRIO. DE FOMENTO PREPARO HOY UNA LARGA EXPOSICION PARA SER PUBLICADA Y EN RELACION A LOS CARGOS QUE AYER SE HICIERON CON MOTIVO DE LA COMPRA DE MATERIALES A LA AEG POR VALOR DE SESENTA MIL COLONES

## El Sargento de la Guardia Nacional de Nicaragua hiere a un joven estudiante y dispara contra el Ministro de Educación Pública y otros altos funcionarios

### NUNCA COMO AHORA SE HACE NECESARIO EL ARREGLO DE LA CARRETERA A CORONADO.

Aquel pintoresco centro de turismo está perdiendo mucho debido a lo desastroso de su carretera

En estos momentos en que el Hotel Costa Rica está para inaugurarse y que se convertirá en el lugar de concentración del turismo extranjero, y en que sólo se habla de la atracción de ese turismo y de la construcción de carreteros los viajeros capitalistas pue...

De todo es sabido que Coronado es uno de los lugares preferidos, por su belleza natural, su clima y por muchas otras circunstancias, del turismo.

Pero cómo se va a pensar en que ese lugar sea una atracción de la gente que pasea, si hoy día esa carretera a Coronado es el mayor de los desastres en materia de fomento?

Viajar por esa carretera en estos momentos es exponerse a grandes dificultades, con el peligro de que los vehículos se quiebran en los huecos profundos que existen en todo el camino.

Un importante vecino de Coronado nos decía, habiéndonos de esa carretera:

—Nunca como ahora se hace necesario que el gobierno, y más directamente el ministerio de fomento, se preocupe por el arreglo de esa carretera que pone en comunicación con la capital varios importantes pueblos del noreste de la provincia de San José y que contribuyen en grande escala a la riqueza nacional.

Mientras se presta atención a otras carreteras lejanas donde no hay laboriosas agrícolas debidamente organizadas, ni industrias necesarias para la vida capitalina, como en Coronado y pueblos vecinos, se deja en lamentable abandono esa vía de comunicación que por el hecho de servir de afluencia a pueblos cercanos y por la importancia que la misma tiene, debería estar en estos momentos en buenas condiciones de tráfico. No se trata de construirla, sino de arreglarla, para beneficio de pueblos progresistas y contribuyentes en gran escala al progreso de la provincia, y también para atracción del turismo.

-:- C:L:U:B -:-

## “HOLLYWOOD”

(150 varas al Sur de la Proveedora)

Primer estrutinio para la elección de MISS HOLLYWOOD

Carmen Ulloa . . . . .	55	Leticia Mazzali . . . . .	18
Clara Rosa Ortiz . . . . .	45	Ada Castro . . . . .	15
Clapdia Ramirez . . . . .	33	Dora Lobo . . . . .	13
Leticia Lobo . . . . .	31	Dora Señor . . . . .	12
Berta Diaz . . . . .	28	Suzana Barreto . . . . .	10
Mercedes Alpizar . . . . .	23	Aníta Valverde . . . . .	8
María Soto . . . . .	21	Carmen Ramirez . . . . .	7
Celina Morales . . . . .	21		

HOY SIGUE LA VOTACION INMENSA ESPECTACION ENTUSIASMO ENORME TODOS A VOTAR!!!

## SE ENCARGO A LA COMPAÑIA LATINO AMERICANA LA REPARACION DE LA CARRETERA HEREDIA - ALAJUELA

La secretaria de fomento encargó a la compañía Latino Americana el arreglo que hay que hacer en la carretera entre Heredia y Alajuela. En esa carretera, con motivo de las fuertes lluvias, ha habido varios lavados, quedando en consecuencia, dañada en distintos trechos, que hay que reparar de inmediato para evitar que se continúe la infiltración de las aguas, con lo que los desperfectos se continuarán.

Esa misma compañía procederá dentro de pocos días, a aplicar una nueva capa de asfalto de penetración en la carretera de Alajuela a Grecia, donde también las aguas han hecho lavados en el asfalto hecho días atrás.

Con ese nuevo asfaltado, aque-lla carretera quedará en magníficas condiciones y definitivamente terminada.

León, 6. El sábado por la noche, un sargento de la guardia nacional, hirió a un joven estudiante, introdujese al club social, donde había reunidos varias personalidades, disparando sobre el ministro de educación pública, contra el secretario de la legación en Washington y contra el gerente del banco nacional, logrando herir además al jefe de los empleados. Este suceso causó gran indignación.

Elementos pertenecientes al liberalismo están preparando un gran homenaje a los restos del ex presidente Zelaya, que llegará de los Estados Unidos en la presente semana.

### VINO RIOJA A 1.00 BOTELLA “LA MAGNOLIA”

## SE PROCEDERA A LA CONSTRUCCION DE DOS PUENTES

En fomento se impartieron las órdenes necesarias para que se proceda a la construcción de un puente sobre el río Aguajote, en la carretera de Acosta.

También se ordenó a la dirección general de caminos para que se proceda a la construcción de otro puente entre Alajuela e Itiquis.

Con motivo de haberse formulado, en la sesión de ayer del congreso, algunos cargos contra el proceder del gobierno autorizando la compra de materiales de electricidad a la AEG Latina por valor de sesenta mil dólares, el señor secretario de fomento, licenciado don León Cortés preparó en el día de hoy una extensa y detallada exposición sobre esos asuntos para ser enviada al congreso para ser publicada en los diarios de la mañana.

Dicha exposición ha sido redactada con base en documentos y en opiniones jurídicas que no admiten duda alguna, opiniones esas que sirvieron de base para entrar

en arreglos con la compañía electricificadora a fin de que los materiales de que se habla pasen a poder del estado, haciéndose el descuento del veinte por ciento.

Pero en la opinión de algunos de los señores persiste la idea de que tales materiales o implementos, según el mismo contrato y un anexo, son pertenencia del ferrocarril al Pacífico sin que por ello se deba pagar ningún dinero a la AEG Latina.

El señor secretario de fomento, en su informe o exposición al congreso, explica ampliamente el procedimiento efectuado y el por qué de haberse comprado todo ese material.

## En la Finca Tuis se celebró una espléndida novillada a la que asistieron algunos diputados

### La filarmónica de Turrialba amenizó la fiesta

Una espléndida fiesta se celebró el domingo en la finca Tuis, propiedad del diputado don José Monge, y que es una de las más hermosas y bien cuidadas haciendas del cantón de Turrialba, con motivo de festejarse el día de San Francisco.

A esa fiesta fueron invitados los diputados licenciados D. Francisco.

A esa fiesta fueron invitados los diputados licenciados don Federico Villalobos, como también los finqueros cercanos y empleados de haciendas.

El domingo se celebró una novillada en la finca, que resultó muy lucida y concurrida. En la residencia del señor Monge, que es un verdadero chalet, se obsequió a los invitados con un suculento banquete, y por la noche se celebró un baile, habiéndose reunido en esa fiesta muchas encantadoras señoritas.

La filarmónica de Turrialba amenizó esos festejos. Todos los invitados, y en especial los diputados Mayorga Rivas y Villalobos se muestran muy reconocidos por las múltiples atenciones y finezas de que fueron objeto en la finca Tuis por parte de la apreciable familia Monge.

El domingo en la finca Tuis, propiedad del diputado don José Monge, y que es una de las más hermosas y bien cuidadas haciendas del cantón de Turrialba, con motivo de festejarse el día de San Francisco. A esa fiesta fueron invitados los diputados licenciados D. Francisco. A esa fiesta fueron invitados los diputados licenciados don Federico Villalobos, como también los finqueros cercanos y empleados de haciendas. El domingo se celebró una novillada en la finca, que resultó muy lucida y concurrida. En la residencia del señor Monge, que es un verdadero chalet, se obsequió a los invitados con un suculento banquete, y por la noche se celebró un baile, habiéndose reunido en esa fiesta muchas encantadoras señoritas. La filarmónica de Turrialba amenizó esos festejos. Todos los invitados, y en especial los diputados Mayorga Rivas y Villalobos se muestran muy reconocidos por las múltiples atenciones y finezas de que fueron objeto en la finca Tuis por parte de la apreciable familia Monge.

**SUPPLICAMOS AL PUBLICO**

QUE AL ENTRAR A LOS CARROS DEL TRANVIA LO HAGAN POR LA PUERTA DE ATRAS Y TENGAN LISTO EL JUSTO VALOR DEL PASAJE PARA EVITAR LAS CONSIGUIENTES DEMORAS

**THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION Co., Ltd.**

# 0-0-0 NUESTRA SOCIEDAD 0-0-0

## LOS QUE VIAJAN

—En vía de salud sale en breve para Panamá la señora doña Ester de García Aragón, esposa de don Luis García Aragón, gobernador de la provincia de Cartago y quien la acompañará en su viaje.

—El presidente de Panamá ha llegado a Cartago a pasar una temporada el Dr. H. Díaz Gómez y su estimable señora esposa.

—También se encuentra en aquella ciudad procedentes del mismo lugar la señora Emelina A. de Collar y don José Rosenstein.

—Para Panamá salió el sábado el coronel don Francisco Bonilla.

—Llegó de Nicaragua doña Carmen Sacasa de Barrios.

—Para los Estados Unidos a contraer matrimonio salió el joven don Carlos Manuel Aragón.

—Regresaron de Guatemala don Manuel Escorriola y su hijo Fernando.

—Por la vía aérea salió para el resto de Centro América el empesario don Mario Urbini.

## MOVIMIENTO INAERIOR

—Para su finca en Peralta don Eusebio Ortiz hijo.

—En Cartago estuvieron doña Sara de Jiménez y doña Dolida de Arribas.

—De Limón llegó don Aristides Jiménez.

—De Heredia estuvo en esta el Lic. don Mario Flores.

—De Alajuela don Luis Castañe.

—Regresó de Atenas, su ciudad natal, el Dr. don Julio C. Ovares.

—De Santa María el Dr. don Sotero Antillón.

—De su finca don Alfredo Volo Mata.

—De Guanacaste don Federico Sobrado.

—De Limón don Federico Góchez.

—De la ciudad de Alajuela viajaron hoy don Ricardo Acosta y el Lic. don Ricardo Reyes.

—De Cartago, el Lic. don Arturo Volo y su estimable esposa.

—Regresó de su finca don Enrique Ortiz.

—Para Puntarenas salió don Elijas Rivas.

—Regresó de Limón el caballero don Carlos Hempell.

—Del mismo lugar regresó la señorita Marta Iglesias Flores.

## ENFERMOS

—En Cartago se encuentra enfermo el joven don Carlos Runebaum Q.

—Una niña del Lic. don Arturo Volo ha estado enferma aunque no de cuidado.

—También guarda cama en aquella ciudad don Tomás Gutiérrez.

—Continúa guardando cama en aquella ciudad don Tomás Gutiérrez.

—Continúa guardando cama el señor presidente de la cámara don Oscar Rohrmoser.

—Aunque con alguna mejoría, siempre guarda cama víctima de su dolencia el Lic. don Matías Trejos en la ciudad de Heredia.

—Algo mejorado se encuentra el caballero don Alfredo Jiménez O.

—En Panamá ha estado bastante enfermo don Adriano Robles, padre de las señoritas Robles que estuvieron hace poco en Cartago pasando una temporada.

—Ha estado sumamente enferma la estimable señora doña Adilia de Paris.

—Ha restablecido por completo la señorita Eloisa Bonnell.

—Ha continuado delicado de salud don José J. Coto en la ciudad de Cartago.

—Guarda cama hace varios días la estimable señorita Estela González Ramírez. Descansa como mejor.

—Sigue mucho mejor el niño Carlos Manuel Rodó, de nuestro buen amigo Manolo Rodó y doña Lilla de Rodó.

## LOS BAILES

Cada día es mayor el entusiasmo que hay en la ciudad de Alajuela por el gran baile que se dará el sábado próximo en los salones del Palacio Municipal y que ha prolijado la Cruz Roja de aquella ciudad con el objeto de recaudar fondos para el establecimiento de la Clínica Infantil en aquella ciudad. Muchos elementos de esta capital se preparan para asistir y todo promete hacer de aquella fiesta una noche de esplendor y de gala sociales en aquella ciudad.

## EN HEREDIA

También es inusitado el entusiasmo que hay en la ciudad de las Flores por el baile que en honor de la Fiesta de la Raza se dará el doce de los corrientes en el salón municipal y para el cual hacen grandes preparativos, en el deso de que esa fiesta que ya se hacía sentir por aquella sociedad, resulte todo lo esplendente y concurrida que es de esperar.

## EN EL GOLF CLUB

El baile de Colombiana y Pleurots que organiza para la noche del 25 de los corrientes el Golf Club, está siendo la nota social de más atracción por conocerse ya el entusiasmo que aquel centro pone en sus fiestas y lo bellas y lucidas que resultan siempre, por el número de sorpresas con que se amenizan esos jolgorios, y la armonía y buen tono que en ellas ponen todos los concurrentes.

## EN EL HOGAR

**GALEGOS-GONZALEZ**  
Al estimado hogar de don Fernando Galegos y doña Valentina González de Galegos ha llegado una encantadora niñita con toda felicidad y para nosotros es motivo de alegría tal acontecimiento por la dicha que emana para el simpático hogar.

## BAUTIZOS

—El domingo fué presentada a la pila bautismal, imponiéndole el nombre de José Rafael, el primogénito de don Elías Romero y doña Zoraida Meléndez. Actuaron de padrinos don Ricardo Rojas Vincenzi y doña Nelly de Rojas.

—También la primogénita de don Mario Coto y doña Claudia de Coto, con los nombres de Dora María, fué bautizada, haciendo de padrinos don Antonio Guash y su señora doña Marta de Guash.

## CUMPLEAÑOS

Celebra en el día de hoy la fecha de su nacimiento la estimable señorita Cristina Fiacu Castro para quien deseamos muchas felicidades.

## DE PASEO

—De visita en la ciudad de Cartago, estuvieron, el domingo último, la señora de Castro, señor y señora de Manuel Ortega Herrero e hija Otelia y el señor don Ramón Jiménez R. Lo agradable del día-luz y temperatura en armonía— les permitió recorrer no sólo la ciudad sino también una buena parte de sus bellos alrededores muy accesibles para la excursión en automóvil por sus bues

nos caminos carreteros. Festejando la alegría experimentada en el paseo, el gran establecimiento "A B C" les sirvió un almuerzo estupendo infinitamente superior al mejor banquete: Tal el menú y servicio dado por los populares señores Nimo y Tauler.

## FECHA MATRIMONIAL

Cumplen hoy años de haber celebrado su boda, el caballero don Ricardo Toledo Escalante, director general de correos y la estimable señora doña Celsa Pacheco Sáenz.

Nos permitimos presentarles nuestro respetuoso saludo y felicitación, haciendo votos por su eterna felicidad.

## EN EL BARRIO GONZALEZ LAHMANN HAY ATASCADEROS QUE NO PERMITEN EL TRAFICO

Muchas son las personas que se han acercado a nuestras oficinas para suplicarnos que llamemos la atención de la comisión de vías públicas sobre el hecho insólito de haber dejado una calle, en barrio González Lahmann, quizás de las principales y que corresponde a la carretera del Zapote, en tan malas condiciones de tráfico con motivo de la instalación de la cafetería, a aquello se ha convertido en un atascadero de vehículos con peligro

de las personas que en ellos viajen.

Hay grandes promontorios de tierras, zanjas, charcos, etc., como ayer ocurrió los autos quedan medio enterrados.

Debido a eso el tráfico está obstaculizado allí con grave perjuicio de los vecinos.

Se hace necesario que la comisión de vías públicas ordene el arreglo inmediato de esa calle.

## ALFONSO FRANCO TENOR SUDAMERICANO, OBTUVO UN BRILLANTE TRIUNFO EN EL RAVENTOS



Alfonso Franco, tenor sudamericano, de paso para Estados Unidos, a donde va contratado por la casa Victor a impresionar discos, dió el domingo, en el Teatro Raventos, un concierto en el que tomó parte la orquesta del maestro Repetto.

Franco cantó admirablemente la bella Romanza "Te Quiero". Y para condensar con el público, que lo aclamó ruidosamente, cantó luego "Por tu Amor".

Su voz cautivó al público, por lo que se espera que la empresa Girton haga arreglos con él a fin de que haya una nueva oportunidad de oírlo cantar en aquel coliseo.

# Banco Nacional de Seguros

SAN : JOSE : COSTA : RCCA  
(Fundado en 1925)  
DEPARTAMENTO DE VIDA  
GARANTIA PLENA DEL ESTADO

Capital .....	₡	4.000.000.00
Excedentes y Reservas al 30 de Setiembre de 1930 .....		4.093.759.76
<b>Total</b> .....	<b>₡</b>	<b>8.093.759.76</b>

Desembolso por indemnizaciones des de la fundación del Banco hasta el 30 de Setiembre de 1930:

Departamento de Vida .....	₡	207.184.63
Departamento de Incendio .....		580.951.01
Departamento de Reparación por Accidentes del Trabajo .....		204.653.90
<b>TOTAL</b> .....	<b>₡</b>	<b>992.789.54</b>

El seguro sobre la vida es monopolio del Estado; por lo tanto, está prohibido a Compañías, Sociedades, Agencias y particulares el emitir pólizas o compromisos análogos de seguro sobre la vida, exceptuándose de este monopolio las sociedades nacionales de seguro de vida, cooperativa o mutuo, existentes en 1925, como la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida.

### TODA POLIZA QUE SE EMITA EN DESACUERDO CON ESTA LEY, ES CLANDESTINA

"Artículo 4o. de la Ley del Monopolio de Seguros:—Desde la fecha en que el Ejecutivo declare asumir el monopolio de toda clase de seguros, quedará prohibido a las Compañías, Sociedades, Agencias y particulares el tramitar operaciones de seguro de la clase indicada en el respectivo decreto, y se reputarán como inexistentes y sin valor las pólizas expedidas en contravención a esta ley y que deban tener su realización en el país. Toda persona, Agente, Sociedad o Compañía que viole o pretenda violar, en cualquier forma, el monopolio que esta ley establece, incurrirá en la pena de multa o prisión mayores en cualquiera de sus grados. La reincidencia doblará la pena. El delincuente primario quedará, además, suspenso para el ejercicio del comercio durante diez años y a perpetuidad el reincidente".

# Traslado de los restos de las víctimas del Dirigible R-101

**Barco encallado**  
**PARIS, 7.** — El cañonero AIS-NET, que hacía un recorrido en busca de posibles víctimas de las ercientes tempestades, encalló en uno de los arrecifes debido a la niebla. Fue puesto a flote, siendo remolcado a puerto.

**Mr Thurston será nombrado jefe de la división latinoamericana del departamento de estado**

**WASHINGTON, 7.** — De fuente autorizada se anuncia que Mr. Walter Clarence Thurston sucederá a Mr. Dana G. Munro en el cargo de jefe de la división latinoamericana del departamento de estado. Mr. Munro ha sido nombrado Ministro en Haití.

**Mr. Thurston, actualmente sub jefe de dicha división, ha designado varios cargos diplomáticos en México, América Central y del Sur y en Europa.**

### Huelga en Málaga

**MALAGA, 7.** — Los obreros de construcciones se han declarado en huelga. Témesese que se les unan los ferroviarios y los conductores de viveres. Los rompe-huelgas trabajan en los muelles descargando los barcos que llegan. La guardia civil patrulla las calles.

**BILBAO, 7.** — Anoche, en momentos en que había gran cantidad de obreros en las inmediaciones del círculo socialista de la calle 2 de Mayo, los directores de dicho centro acordaron reanudar los trabajos hoy. Los comunistas y sindicalistas armaron gran gritería y empezaron a disparar. La guardia civil intervino produciéndose un serio choque del cual resultaron un obrero muerto y quince heridos y un guardia civil también herido.

**La huelga parece terminada. Los tranvías circulan custodiados por guardias civiles.**

**Renuncia el primer ministro rumano**

**BUCAREST, 7.** — El rey ha aceptado la renuncia del primer ministro Maniu, quien allega encontrarse enfermo. Semi-oficialmente se dice que todo el gabinete ha renunciado.

### Reunión revolucionaria en Lima

**LIMA, 7.** — El comité de consolidación revolucionaria organizó con permiso de la prefectura de policía, una reunión pública ayer a las 2 p. m. en la plaza Bolognesi para manifestar su adhesión a Sánchez Cerro, protestar contra la poca energía del tribunal de sanción nacional y pedir medidas más severas contra los legislados. Después, unas quinientas personas recorrieron las principales calles, pidiendo sanción contra "los principales causantes de la miseria actual".

Algunos oradores, frente al palacio de gobierno, expusieron sus deseos a Sánchez Cerro, quien con testó manifestando que el tribunal de sanción no será disuelto y pidió al pueblo que gaste mejor sus fuerzas, etabliando acusaciones documentadas, con la seguridad de que los verdaderos culpables serán castigados. Hizo ver que es lógico que exista para los acusados el derecho de defensa, pues de lo contrario se caería en la terrible tiranía de la injusticia.

**LIMA, 7.** — El ministro mexicano general Cabral, ha comunicado al ministerio de relaciones exteriores que sus asilados Oscar C. Barros, ex - presidente de la corte suprema; Luis Ernesto Denegri, ex - secretario del presidente Le. guía; Nicolás Salazar, ex - director de inmigración y el ex - director de "La Prensa" Guillermo Forero, desean abandonar la legación. Sábese que así lo hicieron ayer en la tarde, siendo arrestados por la policía Salazar y Denegri. En cuanto a Forero, se le permitirá asilarse en la legación colombiana.

**Los Athletics ganan el quinto juego de la serie mundial**

**SAN LUIS, 7.** — Los Athletics ganaron el quinto juego de la serie mundial, venciendo a los Cardenas por dos carreras a cero. Las dos carreras fueron hechas en el noveno inning, mediante un "home-run".

**El sexto juego será jugado en Filadelfia el miércoles.**

**Amnistía en China.**

**SHANGHAI, 7.** — Chiang Kai Shek anuncia que se concederá la amnistía a los reos políticos y militares el primero de enero próximo. Chien Chung Hing y Yen Sís han quedarán excluidos de ella.

### Traslado de los restos de las víctimas del R-101

**BEAUVAIS, 7.** — Los restos de cuarenta y siete víctimas del R-101 recibieron esta mañana el mensaje del pueblo francés, representado por el primer ministro Tardieu, el ministro de aviación Laurent Eynac y otros altos funcionarios del gobierno, y por las tropas que rindieron los honores militares al ser trasladados los restos de la casa municipal a la estación del ferrocarril para ser llevados a Bologne. Quince aeroplanos militares franceses volaron sobre el cortejo, arrojando flores sobre los ataúdes, de los cuales únicamente cinco llevaban grabados los nombres de las víctimas identificadas: Blake, Scott, Ruid, Potter y King. Los demás cadáveres no pudieron ser reconocidos.

El traslado se efectuó a las 11 a. m., siendo presidido el cortejo por los altos funcionarios franceses y los delegados británicos que vinieron a recibir los restos. El alcalde de la ciudad, Auguste Joly, iba también a la cabeza del desfile. Centenares de funcionarios militares y navales, entre ellos los agregados a las embajadas y legaciones acreditadas en París, concurrieron también. La escolta era formada por tropas de infantería y guardias republicanas. Numerosas escenas emocionantes se desarrollaron a lo largo del recorrido, pues los millares de personas que presenciaban el fúnebre desfile, principalmente los campesinos, se arrodillaban al pasar los arzones que conducían los restos, y lloraban silenciosamente. Muchas personas recogían polvo del camino. Un destacamento de "spahis" a caballo, vistiendo su vistoso uniforme blanco y rojo, cerraba el desfile. Mientras las campanas de los templos doblaban, las bandas militares ejecutaban los himnos nacionales de Francia y de Inglaterra y eran disparados ciento un cañonazos.

**BOLOGNE, 7.** — Los destructores ingleses TEMPEST y TRIBUNE llegaron a ésta para recoger los restos de las víctimas del R-101 y llevarlos a Inglaterra. Con ese objeto han sido preparadas plataformas en cubierta. Tanto en los edificios públicos como en los barcos las banderas ondean a media asta. El tren que trae los restos es esperado aquí a las 4.30 p. m. Los destructores saldrán para Dover tan pronto como sea posible. Un tren especial conducirá los restos a Londres.

### Accidente de aviación

**BERLIN, 7.** — Ocho personas perecieron en un accidente de aviación ocurrido cerca de Dresden. Seis de las víctimas iban como pasajeros.

El accidente ocurrió en el momento en que su aeroplano aterrizaba.

### Parece fracasada la huelga general en Buenos Aires

**BURNOS AIRES, 7.** — La huelga general que iba a comenzar hoy parece haber fracasado. En la mañana sólo han dejado sus ocupaciones los choferes de los taxis.

### Inundaciones en México

**MEXICO, 7.** — Sesenta personas se cree que han perecido en Pachuca a consecuencia de las inundaciones, que han causado considerables daños materiales.

### Fallece el general Burguete

**MADRID, 7.** — El general de

brigada Manuel Burguete Lana, veterano de las campañas de Filipinas, Cuba y Marruecos, falleció hoy a los 62 años, a consecuencia de un ataque cardíaco.

### La revolución brasileña

**RIO DE JANEIRO, 7.** — Un destacamento de policía del estado de Rio de Janeiro capturó a sesenta policías de Minas Geras, quitándoles varias ametralladoras, al ocupar la población de Rio Preto.

El presidente de la república ha llamado al servicio a las reservas de primera y segunda categoría por un periodo de treinta días. Informase que en esta capital se han presentado ya mil reservistas.

**SUPERIOR A LA EXTRANJERA**

**"Traube"**

**TODO EL MUNDO PIDE**

## A ESTAS HORAS MUCHAS AUTORIDADES DESCONOCEN LOS NOMBRES DE LOS MIEMBROS DE JUNTAS ELECTORALES

Así como lo decimos en el título, así es como está sucediendo: a estas horas, muchas autoridades no saben quiénes integran las juntas electorales de sus jurisdicciones.

Y tanto es así, que en diferentes ocasiones, algunas autoridades se han dirigido a la secretaría de gobernación inquiriendo datos acerca de cuáles son las juntas electorales de sus respectivas jurisdicciones y quiénes las integran.

Si esto ocurre, dónde sabrán esas autoridades dónde tienen que depositar su voto.

En vista de ello, la secretaría se vió en la necesidad de solicitar al registro civil una lista completa de las juntas electorales para poder contestar a las preguntas que se le hacen sobre el particular.

**Gran Hotel Metrópoli**

**LA MEJOR CANTINA**  
**SERVICIO INMEJORABLE**

**TENEMOS EL GUSTO DE OFRECER HOY A NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA MAGNIFICOS Y FRESCOS OSTIONES PREPARADOS EN FORMA EXCELENTE LO QUE ES UNA ESPECIALIDAD INSUPERABLE DE LA CASA**

**LA VALIJA QUE UD. NECESITA**

**LA CONSIGUE A LOS MAS BAJOS PRECIOS Y A SU ENTERA SATISFACCION EN EL ACREDITADO**

**"ALMACEN SASSO"**

**Frente Costado Banco de Costa Rica**

**SE ALQUILA CASA**

**COMODA CENTRICA CONTRA TEMBORES Y A PRECIO DE CRISIS**

**EN ESTA ADMINISTRACION MAS DATOS**

# HOTEL SEVILLA

TELEFONO 3635 TELEFONO 3635

LADO NORESTE DEL MERCADO  
CASA DE HOSPEDAJE CENTRICA

Para Cuartos Reservados Para Familias y Matrimonios  
ABIERTO DIA y NOCHE

CAMAS DE 1 - 2 y 3 (COLONES)

Se le puede servir comida en su mismo cuarto.  
Atiende su nuevo propietario SIXTO BECERRIL

## "LA MAGNOLIA"

Llegó el más grande surtido de GALLE-  
TAS HUNTLEY y PALMERS a PRE-  
CIOS sin competencia y el sin rival "TE  
RIDGWAYS"

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

A. ESCARRE

Teléfono 2589 Apartado 911

Algunos exportadores están pagan-  
do buenos precios por el café  
recibido

Se nos informa que un finque-  
ro cafetalero de Tres Ríos, en vis-  
ta de que últimamente el mercado  
cafetalero mejoró mucho, optó  
por elevar el precio de la fruta  
recibida en su beneficio.

Anteriormente, ese productor  
exportador estaba liquidando a ce-  
senta y cinco colones, pero ahora,  
por cuanto que las últimas ventas  
de café en Londres han sido hala-  
gadoras, el pago a los pequeños  
productores lo hace a ochenta co-  
lones feneja.

Esta medida justiciera ha sido  
recibida con mucho regocijo por  
los pequeños productores.

En cambio hay otros exporta-  
dores que no quieren hacer sus li-  
quidaciones sino a precios bastan-  
te bajos, tal y como habían sido  
calculados cuando se registró la  
crisis del mercado cafetalero lou-  
drense en que nuestro grano de  
oro sufrió en su valor una depre-  
sión considerable.

# EL TOTAL DE SUFRAGANTES EN LA CAPITAL PARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES ES DE 11816

## Muchas solicitudes de inclusión y exclusión han sido archiva- das por presentarse al registro vencido el término de ley

Aunque existe mucha indeferencia por las elecciones municipales que han de celebrarse el primer domingo de diciembre próximo, el registro cívico ha tenido mucho trabajo en el arreglo de las listas respectivas, tomando en cuenta las inclusiones y exclusiones para lo que hay que levantar, para cada nombre, un expediente.

En la ciudad capital se hizo, durante el período que marca la ley, 215 inclusiones y 81 exclusiones.

Fueron tramitados, para toda la república, 128 expedientes, conteniendo cada uno muchos nombres. Para los efectores electorales, solamente en la ciudad capital, se ha fijado el número de sufragantes en 11816.

A pesar de que, en su debida oportunidad se publicaron las fechas de apertura y vencimiento para los trabajos de inclusiones y exclusiones, muchas solicitudes han sido enviadas al registro después de haberse vencido ese término. Y aun todavía llegan algunas solicitudes pidiendo la inclusión de ciudadanos.

Todas esas solicitudes son archivadas sin tramitación, reservándose para el próximo período electoral.

En tal consecuencia, muchos individos de quienes se pidió su inclusión vencido el término de ley, se quedarán sin votar para las elecciones municipales.

## FUE DECLARADO SIN LUGAR

El defensor público de Liberia interpuso recurso de Habeas Corpus a favor de Eladio Montiel, alegando que se encontraba detenido ilegalmente. Pedido el informe de ley al señor juez de Liberia, este este funcionario expuso que había dictado auto de detención, contra el citado Montiel, por lo cual el recurso fue desestimado.

## EL FUERZA Y LUZ DERROTA AL GON- ZALEZ LAHMANN

Dedicado a don Carlos Luis Odio y su distinguida señora tuvo lugar en el Campo Azteca, un match interesante entre los equipos de segunda división González Lahmann y Fuerza y Luz.

Estos dos equipos, cuya rivalidad continúa latente, tuvieron ese día oportunidad de batirse en lucha franca, venciendo los de Fuerza y Luz, por un margen bastante grande, pues se anotaron 21 carreras contra cuatro del club con-trario.

Hizo el tiro inicial, la esposa del señor Odio, siendo muy aplaudida por los espectadores.

Terminado el match, el señor Odio obsequió a los vencedores, con un juego de manoplas, boías y bates.

El Fuerza y Luz es uno de los equipos más pujantes de segunda división y ha relado ya varias veces al Cleveland, a un juego de exhibición que es probable que se verifique en fecha oportuna.

# PIDA TRAUBE Y LE SERVIRAN LA MEJOR CERVEZA

### LOS VECINOS DE EL GENERAL TRABAJAN POR SU PROPIA CUENTA EN LA CONSTRUCCION DEL CAMINO A DOMINICAL

Nuestro corresponsal en El General nos envía los siguientes informes:

Las aspiraciones de progreso de este pueblo, tan alejado de los centros de población, se están condensando por el esfuerzo de los mismos vecinos que trabajan en la agricultura y en el fomento local.

En vista de que ningún apoyo se ha conseguido del gobierno, para poner este pueblo en fácil comunicación con puertos de la costa, los mismos vecinos, abandonando días de labores agrícolas para dedicarse al trabajo de construcción del camino carretero a Dominical, único punto de salida al mar que ofrece mayores facilidades para el comercio de estos lugares.

El trabajo en la construcción de ese camino va progresando notablemente, y no está lejano el día en que ese esfuerzo de los vecinos se vea coronado, pudiendo sacar los productos sin mayores dificultades para ser enviados a Puntarenas.

Si el gobierno se interesara un poco, como se interesa por las carreteras del interior, ayudando en algo a la construcción de ese camino, estamos seguros que El General, valle fértil que puede producir enormes cantidades de artículos de principal consumo, se convertiría muy pronto en una de las principales fuentes de riqueza nacional, no solo por lo que la tierra produce, sino por la intensificación del comercio y por la atracción del turismo, ya que aquí la naturaleza ha dotado estos lugares de un encanto sin límites, en sus enormes cerros, en sus verdaderas llanuras, en su flora, en sus cascadas de agua, en sus paisajes que son la verdadera atracción de quienes visitan estos pueblos. Todo aquí es esplendor, exuberante a la que no presentan atención los gobiernos que bien podrían convertir estos campos inmensos en ricas zonas agrícolas.

## DISCOS COLUMBIA

LOS UNICOS SIN RUIDO DE AGUJA

### LA CONSTRUCCION DE LA CARRETERA A SARAPIQUI AVANZA CONFOR- ME A LOS MEDIOS DE QUE ACTUALMENTE SE DISPONE

#### Hoy comenzó a funcionar el quebrador de piedra instalado en Barba

En la actualidad, y a pesar de la falta de recursos necesarios para poder atender con mayor actividad la construcción de la carretera a Sarapiquí, los trabajos en la misma van avanzando.

Por lo pronto son empleados en esa obra 247 trabajadores, y se está construyendo el puente sobre el río Porros, que queda más allá de Barba. Es un puente grande y, por consiguiente, de importancia. Conforme se va haciendo el nivelado de ese carretero, se va

este que comienza de Barba hacia Sarapiquí, se va también echando la piedra quebrada. En esa forma ya se tiene un trecho regular listo.

En Barba se instaló un quebrador, que desde hoy comenzó a funcionar suministrando la piedra necesaria para esa carretera.

Con la construcción se dicha carretera, se está dando trabajo, pues, a un número bastante regular de obreros a quienes se les ha ce puntualmente sus pagos.

## PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

SALIDAS DE PUNTARENAS:

Para Los Angeles y San Francisco, con escalas en puertos principales de Centro América y México:

VAPOR "VENEZUELA" Oct. 10

VAPOR "GUATEMALA" Oct. 24

M/N "CITY OF PANAMA" Oct. 27

Para Nueva York directo, vía Canal de Panamá, Cartagena, Puerto Colombia y Habana:

VAPOR "COLOMBIA" Oct. 19

VAPOR "ECUADOR" Noviembre 2

Para Balboa, Buenaventura y Cristóbal

M/N "CITY OF PANAMA" Oct. 14

INFORMES:

Panama Mail Steamship Co.  
25 varas al Sur del Correo. — SAN JOSE

Felipe J. Alvarado & Co. Suc. S. A.  
PUNTARENAS

BEISBOLERAS

# El Real derrotó antier al Packard en juego por la copa A B C

La afición beisbolera se dió cita en la Plaza Viquez para ver morderse, en lucha que esperábamos reñida, al Packard, invitado hasta ayer en la eliminatoria por la copa A. B. C. y al Real, que se prepara para ese juego, decisivo, puede decirse, para el triunfo final.

Se temía la derrota del Real por el entusiasmo con que venían los muchachos del Packard, invitados hasta entonces.

Ambos equipos alinearon todos sus titulares, y el juego se desarrolló sin incidentes, ni discusiones por los fallos. Arbitraron José Joaquín Molina, juez de strikes y Fernando Amador de bases.

El Packard alineó así: Short, Mendieta; Pitcher, Diego Masís; Catcher, Tullio Masís; Primera, C. Luis León; Segunda, Salvador Fonseca; Tercera, Alfredo Castillo; Primer fielder, Daniel Villalobos; Centar, Miguel Masís; Tercero, Vargas.

El Real así: Short, Almanza; Pitcher, Arturo Aguilár; Catcher, Acevedo; Primera, Marcelo; Segunda, Quesada; Tercera, Apestequi; Primer fielder, Mr. Rey; Centar, Castro; Tercero, Chale.

A las diez de la mañana empieza el juego. Toca batear al Real, respectación en el público, canta play bol el Umpire, y empieza el juego así:

Primer inning del Real

Aguilar, guante. Almanza línea a primera, se embasa. Sale a segunda y es out por Fonseca. Marcelo línea a Fonseca que ataja éste y sirve a primera, donde es out Marcelo.

Primer inning del Packard

Carlos Luis León, un hit y se embasa. Fonseca hit también, se embasa y llega León a tercera, Castillo fly al aire, es out. Diego Masís en guante. Daniel Villalobos, guante también.

Segundo inning del Real.

Rey línea al pitcher, se embasa. Acevedo rolling a Castillo y lo pifa, se embasa. Chale for bol. Apestequi guante. Quesada línea a short y entra al home Mr. Rey anotándose la primera carrera el Real. Castro línea a Diego Masís, que lo pifa, y entra Acevedo al home. Aguilár un magnífico bateo de tres bases y entran al home Chale y Quesada. Castro es out en home. Almanza hit a Castillo y lo pifa embasándose. Marcelo un hit y entran al home Aguilár y Almanza. Marcelo juega la base y tira mal Diego Masís, se va a segunda, no coge la pelota Fonseca y avanza hasta home. Rey línea a Fonseca y se embasa. Acevedo un bont y se embasa, Chale queda en guante.

Segundo del Packard

Mendieta for bol. Vargas línea a Marcelo y se embasa. Miguel Masís fly al center fielder que apaña Castro. Tullio Masís un hit que hace entrar a Mendieta y a Vargas. Avanza Masís hasta segunda y es out por una tirada de Acevedo. León fly al tercer fielder que apaña Chale.

Tercero del Real

Apestequi guante. Quesada fly a Vargas, es out. Castro take base. Se roba la segunda, y en tercera es out por Castillo.

Tercero del Packard

Fonseca out en primera por el short que tiró muy bien. Castillo for bol. Diego Masís fly y coge la primera. Villalobos un bateo de tres bases, que hace entrar a Castillo y a Masís Mendieta fly cogido por Almanza. Villalobos out en home.

Cuarto del Real

Guante Aguilár. Guante Almanza. Rolling a Castillo de Marcelo y se embasa. Rey hit al short Marcelo llega hasta home. Acevedo for bol. Tira mal a segunda Tullio Masís y avanzan Rey y Acevedo. Chale un enorme bateo al primer fielder que lo vaie tres bases, haciendo entrar a Acevedo y a Rey. Guante Apestequi.

Cuarto del Packard

Vargas fly, out por Marcelo. M. Masís for bol. J. Masís hit a Aguilár, ataja éste y tira a Quesada para sacar a Masís y no coge la segunda base. M. Masís out en tercera por Apestequi. Golpeo a Apestequi innecesariamente, puesto que ya éste iba a tirar la pelota después de haber tocado la almohadilla por ser forzosa la carrera Fonseca en guante.

Quinto del Real

Quesada hit incogible. Castro un bateo de dos bases hasta segunda. Quesada out en tercera se tiró sobre Castillo y éste lo elevó en el encotrazo Guante Aguilár. Almanza out en primera.

Quinto del Packard.

Castillo en guante Diego Masís fly incogible. Villalobos out en primera. Masís Diego out en tercera.

Sexto del Real

Marcelo hit al short, se embasa. Rey out en primera. Acevedo hit de dos bases. Chale un bont y se embasa. Marcelo juega la base innecesariamente y es out en home. Acevedo out en tercera.

Sexto del Packard

Mendieta hit que pifa a Aguilár y a Almanza. Guante Vargas.

Guante M. Masís Mendieta que está en segunda es sacado out por Castro

Sétimo del Real

Apestequi, se decide a pegar y dá un fly que coge M. Masís. Guante Chale que pifa a Castillo, y se embasa. Castro bont y se embasa. Aguilár guante, Almanza, guante

Sétimo del Packard.

Tullio Masís out en primera. León hit a tercera y se embasa. Se va a segunda, es out. Fonseca línea a primera y se embasa. Castillo fly a Rey es out.

Octavo del Real

Marcelo un bateo de tres bases al tercer fielder. Rey una línea y entra Marcelo. Rey out en segunda. Acevedo un bont y se embasa. Chale línea y entra Acevedo. Tira mal Tullio Masís a segunda y entra Chale a home. Apestequi guante. Quesada hit al short se embasa. Castro hit al short, out en primera.

Octavo del Packard

Guante Diego Masís. Villalobos fly para Acevedo, out. Hit de Mendieta a Almanza out en primera.

Noveno del Real

Aguilar hit y se embasa. Se roba la segunda. Avanza a tercera, tira mal Tullio Masís y entra a home. Almanza en guante. Marcelo take base. Rey hit y se embasa. Acevedo bont al pitcher y entra Marcelo Chale guante. Apestequi guante.

Noveno del Packard.

Fly de Vargas, out por Acevedo. Hit de M. Masís a Almanza out en primera. Hit de Tullio Masís se embasa. Se va a segunda y es out.

Comentario final

Realmente esperábamos mejor actuación del Packard, en su juego de ayer. Su pitcher estuvo insuperable estroqueando numerosos bateadores, pero no sabemos qué le pasaba a los del cuadro que no supieron defender sus almohadillas tesoneramente. Los fielders hicieron todo lo que pu-

dieron y sin embargo, notamos que se desmoralizaron desde el segundo inning, decayendo por completo. Diego Masís dejó a trece jugadores del Real en el guante, y sin embargo, el Real ganó el juego, con una gruesa suma de carreras sobre el Packard. Aguilár dejó a siete del Packard en guante, pero su cuadro estuvo mejor y con más entusiasmo, a lo cual se debe la victoria obtenida en el día de ayer.

Los mejores bateos fueron los de Chale, Villalobos, Marcelo, y Aguilár, que fueron de tres bases.

No hubo ningún home run. Tampoco se presentaron discusiones por los fallos de los jueces, los cuales estuvieron bastante acertados.

Felicidades a los muchachos de Sotomayor, por el triunfo obtenido en el juego de ayer, con el cual quedan empatados con el Packard, en los juegos verificados hasta hoy.

HOME.

## PARTIDO SOCIALISTA DE MAÑANA

Por CLARIN DEL PUEBLO

- XV -

Gestiones para que la Secretaría de Previsión Social, se empuje en subsanar el atraso de nuestras leyes y disposiciones gubernativas, que protegen al anciano que ha tenido trabajo seguro y favorable en puestos oficiales — y condenan a la indigencia al que ha luchado en trabajos rudos y en malos climas etc. etc. fomentando la fundación de Asilos para éstos y los niños desvalidos en las capitales de provincia y de Hospitales o Dispensarios en los cantones que aun carecen de esos importantes servicios.

Implantación de leyes que castiguen severamente la falta de higiene — y todo lo que contribuya al mareado porcentaje de mortalidad en el país.

- XVI -

Disposición para que se establezcan talleres para el avituallamiento de la policía, lo mismo que bibliotecas en las cárceles y en el presidio, a fin de que

los detenidos encuentren medios de ayudar al sustento de sus hogares abandonados y ocasión de regenerar con lecturas sanas, sus instintos descariados.

- XVII -

Empuño de conseguir que mediante un acuerdo entre el gobierno y las 58 municipalidades de la república, se celebre cada año en alguna de las provincias, una exposición nacional, donde se estimulen con buenos premios en moneda y certificaciones honoríficas, las mejores manifestaciones del progreso de las artes, las industrias y la agricultura. Que en esas exposiciones, se exhiba igualmente un cuadro de honor de los empleados públicos que más se distinguen en el desempeño de sus funciones y de los estudiantes que sobresalgan en sus estudios o por su buena conducta.

- FIN -

POR **¢ 2.00**

Es la ocasión que le brindamos, para que tenga Ud. en su hogar

### ATENCION MEDICA GRATUITA

durante el tiempo que dure su enfermedad o la de un miembro de su familia.

CON SOLO PAGAR LA MENSUALIDAD ANTICIPADA DE UNA SUSCRICION DEL

# "ABC"

cuyo valor es de DOS COLONES

PRESENTESE HOY MISMO A LA ADMINISTRACION

DEL "A B C"

## LA BOTICA LE DEMANDA A UD. OTRO GASTO ENORME EN LAS RECETAS o TONICOS.

### 20 % DE DESCUENTO

le corresponde a Ud. como suscriptor del "A B C",

presentado su recibo al día como suscriptor de nuestro vespertino y con la correspondiente receta del médico

## Doctor MARIANO PADILLA

LAS HORAS DE CONSULTA SERAN:

De 1.30 a 2.30 p. m.

De 8.30 a 9.30 p. m.

CONSULTORIO: Esquina opuesta a la Botica Francesa usado por los grandes diarios extranjeros.

De la única manera que le atenderán es teniendo su recibo pagado anticipado de nuestra suscripción "A B C" es el primer rotativo que implanta en Centro América este servicio para sus suscritores, del diario,

# Un soberbio reestreno de "Artistas Unidos" hoy en el "Raventos" la monumental obra por Vilma Banky y Ronald Colman. A las 3 p. m. y a las 7 p. m. "Galas de la Paramount"

Una grandiosa película se exhibirá hoy en el Raventos en su función de las 8.30 p. m. Una de esas grandes películas de Artistas Unidos de méritos indiscutibles, que gustan y que entusiasman.

## RAVENTOS

MARTES 7 DE OCTUBRE

Matinee a las 3 p. m.  
Tanda a las 7 p. m.  
A PETICIÓN EL ÉXITO DEL AÑO — La formidable y suntuosa revista musical

### GALAS DE LA PARAMOUNT

EL FESTIVAL DE LAS ESTRELLAS  
Diálogos y cantos en español  
Bailes Españoles  
Exito Camarero!

Noche a las 8.30 p. m. Gran Suceso — Reestreno de "Artistas Unidos" — La monumental super producción de HENRY KING titulada

### ALMA DEL DESIERTO

Creación de la pareja perfecta de amantes de la pantalla  
RONALD COLMAN y VILMA BANKY  
Espectacular y grandiosa obra de incomparable belleza y emotividad  
EKITO INMENSO

Hoy en el "Moderno" la gran obra "Tempestad" creación máxima de John Barrymore

Película intensa dramática y sublime es TEMPESTAD, la gran super producción de "Artistas Unidos" interpretada por el genial actor John Barrymore.

Es un tragedia de amor y pasión en la roja Rusia de la Revolución, es una hecatombe de sentimientos, es en fin una tempestad de angustia y desolación esa película admirable que se exhibe esta noche en el favorecido Teatro Moderno en las dos funciones de hoy a las 7 y a las 8.30 p. m.

El creador de "Don Juan" ha: John Barrymore, el eminente junto con la bellísima Camilla Horn su más grande creación en TEMPESTAD obra magnífica que recomendamos a nuestros lectores ir a ver con la seguridad que van a admirar una obra de arte perfecta.

La entrada para ambas funciones es popularísima, cincuenta céntimos.

## TEATRO Moderno

HOY Martes 7 de Octubre

A las 7 p. m. y a las 8.30 p. m. Gran suceso - Gran Exito de ARTISTAS UNIDOS La monumental super producción dramática

### TEMPESTAD

Creación del eminente

JOHN BARRYMORE

ENTRADA . . . . . € 0-50

# La Nota Rápida Alajuelense

El conocido deportista don Jorge Luis Solera, quien a la vez es profesor del Instituto, desde hace tiempo fundó en ese plantel un team de futbol, dedicado especialmente a jugar partidas con los teams similares de los demás colegios del país.

Pero ahora ese team que organizó el profesor Solera se ha reforzado con algunos elementos de fuera del instituto y se ha bautizado JUVENIL MORERA, en honor al mejor delantero alajuelense, que a la vez es considerado como el más distinguido del país.

Ya este team ha verificado algunos juegos fuera de Alajuela, pero puede decirse que hasta el domingo pasado no fue que debutó en esta ciudad, con banda y togo, en la plaza de Sport.

El match verificado el domingo, entre el Juvenil Morera y el Allianz, que es también otro team de la ciudad, fue dedicado a don Juan Morera, padre de nuestro as futbolista, el inimitable Janro.

Dió principio a las doce horas y fue un match interesante, por cuanto los juveniles están dispuestos a probar su supremacía sobre los alianzas, integrados estos últimos por ya muy regulares jugadores que han tenido varias victorias sobre equipos buenos de otras partes.

El Juvenil Morera presentó los siguientes jugadores: Arnulfo Zedillo, Fernando Paniagua, Manuel Gutiérrez, Olman Sánchez, Clarencio Barth, Enevo Martínez, Olman Soto, Manuel Montoya, Nu-

ma Ruiz, Carlos Arroyo, Armano Blanco, E. Rodríguez y Fabio Vargas.

Hubo muy notables jugadas de ambas partes, habiendo empatado los dos equipos a dos tantos cada uno.

Terminada la partida, fueron a mablemente invitados por don J. Morera a la elegante cantina de los Hermanos Madrigal, en donde todos los equipistas fueron obsequiados con helados, refrescos y tostones.

Ojalá que este nuevo equipo de la ciudad, el Juvenil Morera, mantenga en su fila un firme propósito de disciplina deportista, base fundamental para el progreso evolutivo de sus jugadores.

## De Santo Domingo

Política

De nuevo se agita la política local. — Urge llevar a los puestos de municipales a personas que por sus méritos respondan a esa curul, sin miramientos de color político ni pequeñas cosas de enojos de cocinera. — Conocemos una papeleta que parece bien aceptada y está integrada por los señores D. Julián Ramírez, Licenciado Don Víctor Rodríguez C. y don Leonor de Chacón, todos ellos personas de quilates para ese cargo.

Comité de defensa de los intereses de los damnificados del Virilla, con el fin de defender todos sus derechos y a la vez con el de localizar unos dineros obsequiados a raíz de la horrorosa catástrofe para los damnificados en ella, y de los cuales no se sabe su paradero.

Forman la directiva de ese comité los caballeros siguientes: presidente don Catarina Castro; vicepresidente, don Clodomiro Sánchez; secretario, don Adán Soto; pro-secretario don Jorge Madrigal; tesorerero, don Juan María Cordeiro; vocales, don Tobias Sánchez y don Rodrigo Santamaría.

Informaremos ampliamente de los trabajos que emprendió este comité, en beneficio de los damnificados del Virilla.

Corresponsal.

# DE BASE - BALL

San José, Octubre 5 de 1930.  
Señor director del A. B. C.

Rogamos a usted hacer la publicación de la siguiente crónica de base ball afectuada entre los equipos Cochinito contra la segunda del Packard. El Cochinito iba integrado de la siguiente forma:

Catcher Claudio Masés, pitcher Miguel A. Mora, primera base Antonio Araya, segunda base Jorge León, S. S. Fidelino López, tercera base Juan de Dios Cárdenas, primer fielder Jesús Villalobos, segundo fielder Abdón Castillo, tercer fielder Maluquas Castillo.

Todos estos muchachos son de segunda división.

El Packard en la siguiente forma:

Catcher Rafael Herrera quien a caba de dejar de jugar en la primera división, pitcher Humberto Vargas-actual tercer fielder de la primera división, segunda base Salvador Fonseca quien es la segunda y desempeña muy bien es-

to puesto en la primera división. Short Stop Figliel Arrey jugador de segunda, tercera Eliberto Borje antiguo jugador que vuelve a sus laureles, primer fielder Mario Rojas de segunda división, tercer fielder Jorge Romero de segunda también tercer fielder Andrés Arias un antiguo jugador de primera división.

Así que la segunda el Packard alineó nada más que cuatro jugadores de segunda división.

Dándole mucho que hacer los muchachos del Cochinito al Packard.

Siendo el score el siguiente: Cochinito 9 carreras, Packard once carreras.

Nos suscribimos de usted, Atentos y seguros servidores.

Claudio Masés SECRETARIO.  
Jorge León C. CAPITAN.  
Abdón Castillo B. PRESIDENTE

Otro gran triunfo de la bellísima Lilliam Gish en "ROMOLA", super producción dramática que se estrenará este jueves de moda en el Teatro Variedades

Lilliam Gish parece fatalmente destinada a interpretar la vida de las grandes heroínas de la literatura. Su frágil belleza, el encanto de su rostro de niña, su arte sencillo y profundo, hacen de ella la clásica intérprete de las más bellas figuras de mujer que han inmortalizado la imaginación y el estro de los poetas y de los grandes escritores, tocados por la inspiración y la gracia de las encantadoras hijas de Eva.

Para este jueves de moda se anuncia el estreno del intenso drama, super producción silenciosa, de Lilliam Gish, ROMO-

LA, reproduciendo en la pantalla la historia dolorosa y accidentada de aquella bella hija de Italia, tan célebre por su belleza y por su dulzura, como también por sus pesares y quebrantos. La actuación de la Gish en esta película es de las que pueden llamarse verdaderamente geniales, de las que no pueden olvidarse nunca, de las que la memoria guarda un recuerdo imperecedero.

No falte usted este Jueves de Moda al Teatro Variedades y su satisfacción no tendrá límites.

## HOY Martes 7 de Octubre HOY

# TEATROS

<p><b>AMERICA</b></p> <p>Solamente a las 7 El bellísimo drama</p> <p><b>UNA NOCHE DE AMOR</b></p> <p>con la preciosa estrella Laurette Taylor Mujeres y Niños € 0.25 Hombres € 0.50</p>	<p><b>VARIEDADES</b></p> <p>Teatro Aristocrático A las 3 y a las 6.45 La película de los llenés</p> <p><b>ORQUIDES SALVAJES</b></p> <p>Sonora y cantada con Greta Garbo y Nils Asther Entrada . . . . . 50 céntimos</p>
---	---

<p>Mañana —</p> <p>La divertida comedia</p> <p><b>DOS HOMBRES PARA UNA MUJER</b></p> <p>Jueves 9 — Grandioso Espectáculo silencioso ROMOLA con Lillia y Dorothy Gish, Ronald Colman y William Powell</p> <p>MUY PRONTO: ¡Grandes Sucesos del CINE SONORO! LA ESPADA ERRANTE o "Espadas y Corazones", con Ramón Novarro y Dorothy Jordan LAS CHICAS DE HOY, con Joan Crawford, Anita Page, Rod la Rocque, Douglas Fairbanks y Josephine Dun LOS ESTRELLADOS, con Buster Keaton, María Calvo, Raquel Torres y Lionel Barrymore EL PUENTE DE SAN LUIS REY, con Lily Damita, Don Alvarado y Raquel Torres RIO RITA, con John Boles y Bebé Daniels DINAMITA, con Kay Johnson; Conrad Nagel y Julia Faye EL PALACIO FLOTANTE, con Jack Oakie y Polly Walker PREGUNTE USTED LA FECHA DE ESTOS ESTRENOS SUPERPRODUCCIONES QUE LA EMPRESA GARANTIZA</p>	<p>A las 8.30 de la noche La chistosísima y sensacional comedia</p> <p><b>LA PRIMERA Y LA UNICA</b></p> <p>con el genial Monty Banks Extra — UNA COMICA Entrada . . . . . 50 céntimos</p>
--	---